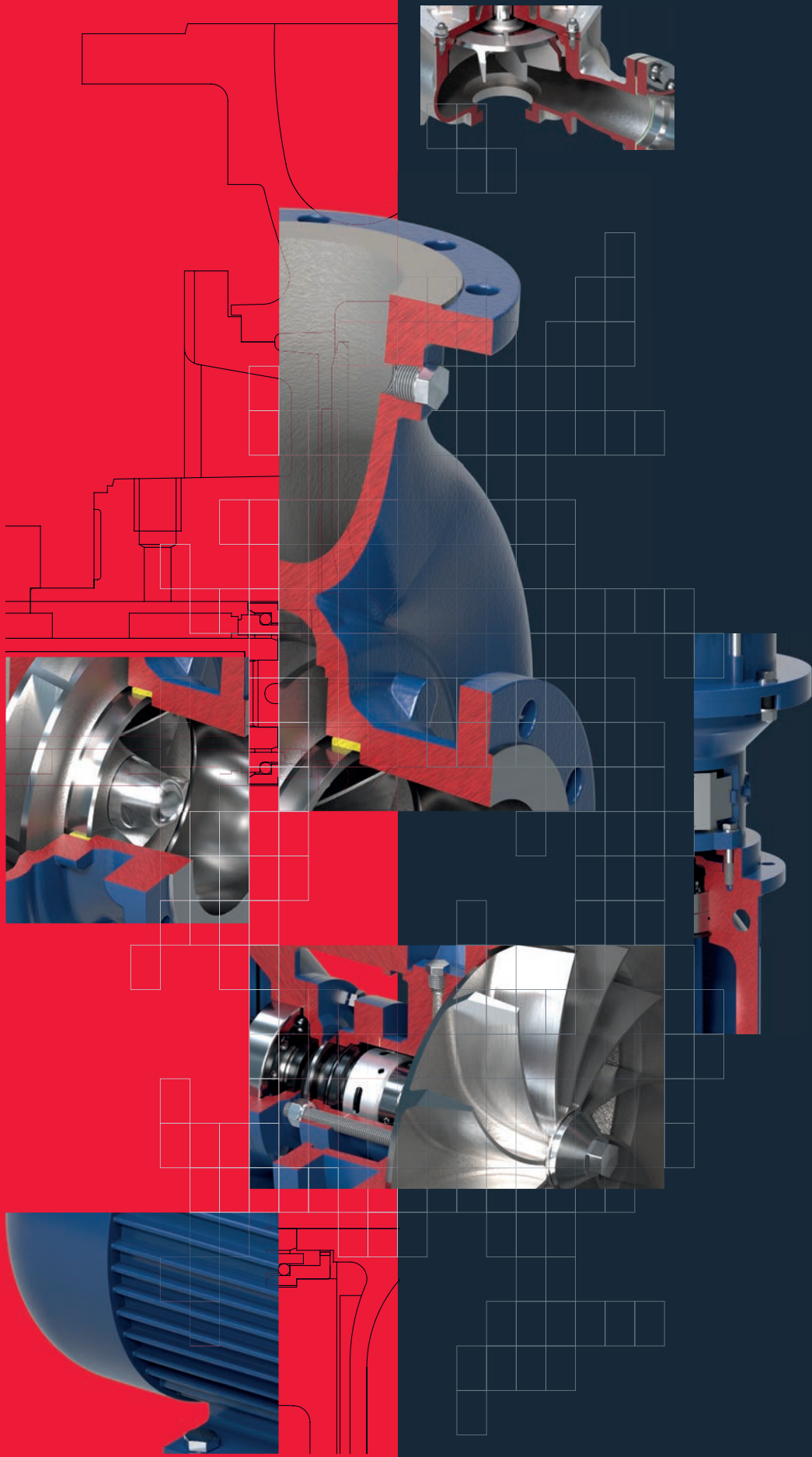


LIEFERPROGRAMM

Kurzübersicht

RD
RG
RB
RE
RC
HD
HG
RS
VERTICAL
CANTILEVER
RN
TS
RAM

product overview



UNSERE GESCHICHTE

Unsere Geschichte beginnt 1935 in einer kleinen Werkstatt im Zentrum von Parma, wo Salvatore Robuschi, der Gründer des Unternehmens, kleine Pumpen baute und reparierte.

Im Laufe der Jahre wurde aus dem Reparaturbetrieb ein Produktionsunternehmen und heute, fast 90 Jahre später, ist Salvatore Robuschi einer der wichtigsten Hersteller von Prozesspumpen in Italien, der auch auf internationaler Ebene eine strategische Rolle innehat.

Das heutige Sortiment umfasst horizontale und vertikale Kreiselpumpen mit geschlossenem, offenem, Mehrkanal- und Vortex-Laufrad, die in Bereichen wie Wasserbehandlung, Chemie, Lebensmittelverarbeitung und vielem mehr eingesetzt werden.

Was Salvatore Robuschi von der Konkurrenz unterscheidet, ist die technische Unterstützung: Durch kontinuierliches Wachstum während der letzten Jahrzehnte war es möglich, ein Team hoch qualifizierter technischer Vertriebsmitarbeiter aufzubauen, die in der Lage sind, schnell und kompetent individuelle Lösungen für alle Anforderungen der Kunden zu entwickeln.

Das breite Sortiment, die Zuverlässigkeit, die durchgängige Modularität der Produkte, die kurzen Lieferzeiten und die prompte technische Unterstützung sind die Hauptgründe, weshalb Salvatore Robuschi seinen Marktanteil von Jahr zu Jahr weiter steigert – und dies, ohne den Schutz der Umwelt und das Wohl der Mitarbeiter zu vernachlässigen.



OUR HISTORY

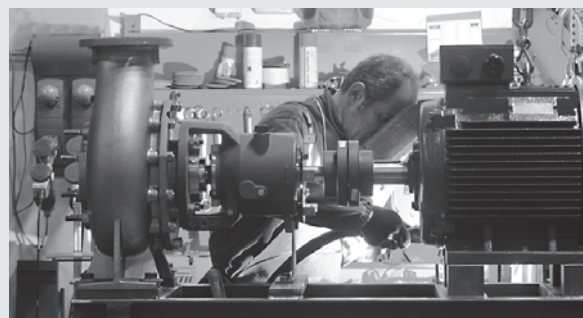
Our history starts back in 1935 in a small workshop in Parma where Salvatore Robuschi, the company founder, built and repaired small pumps.

Over the years service has turned into production and today, almost 90 years later, Salvatore Robuschi is one of the largest manufacturers of process pumps in Italy and plays a strategic role worldwide too.

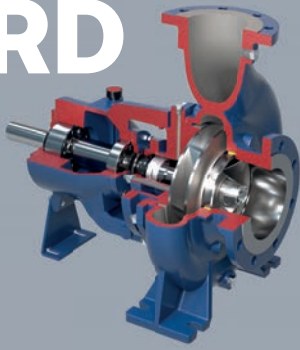
Today's range includes horizontal and vertical centrifugal pumps with closed, open, channel and vortex impeller used in applications such as water treatment, chemicals, food and much more.

The main difference between Salvatore Robuschi and other competitors is the technical support: thanks to the continuous growth in the last decades it has been possible to create a highly qualified technical-sales staff that, with competence and rapidity, is able to develop tailor-made solutions for every customer need.

The wide range, the reliability, the total modularity of its products, the short delivery times and the punctual support are the main features that allow Salvatore Robuschi to keep on increasing its market year after year, always keeping in mind the attention to the environment and the employees' welfare.



RD



Geschlossenes Laufrad
Closed impeller
ISO 2858/5199



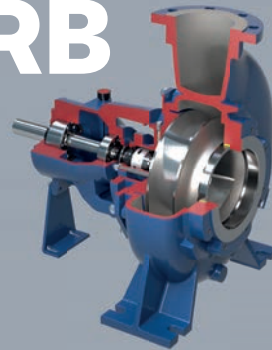
RG



Offenes Laufrad
Open impeller
ISO 2858/5199



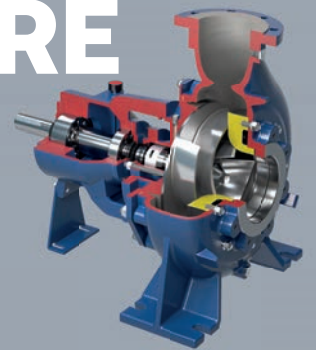
RB



Kanallaufrad
Channel impeller
ISO 5199



RE



Offenes Kanallaufrad
Open channel impeller
ISO 5199



Laufradtyp
Impeller type



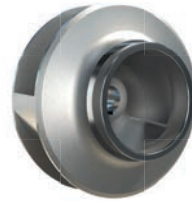
Geschlossenes Laufrad, Feinguss, sehr hohe Effizienz. Niedriger NPSH-Wert.

Closed impeller, micro-casted with very high performances. Very low NPSH.



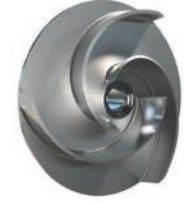
Offenes Laufrad, Feinguss. Hohe Effizienz. Niedriger NPSH-Wert.

Open impeller, micro-casted impeller. High efficiency, very low NPSH.



Kanallaufrad mit Durchgang bis 40 mm. Niedriger NPSH-Wert.

Channel impeller. Free passage up to 40 mm, very low NPSH.



Offenes Kanallaufrad, Feinguss. Hohe Effizienz. Niedriger NPSH-Wert.

Open channel impeller, micro-casted impeller. High efficiency, very low NPSH.

Merkmale
Characteristics

ISO 2858 - 5199 - PN 16.
Bis zu 500 m³/h - 140 m.
AISI 316 oder Speziallegierungen.

*ISO 2858 - 5199 - PN 16.
Up to 500 m³/h - 140 m.
AISI 316 or special alloys.*

ISO 2858 - 5199 - PN 16.
Bis zu 300 m³/h - 95 m.
AISI 316 oder Speziallegierungen.

*ISO 2858 - 5199 - PN 16.
Up to 300 m³/h - 95 m.
AISI 316 or special alloys.*

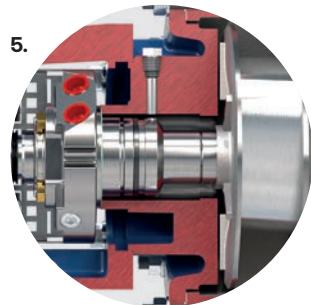
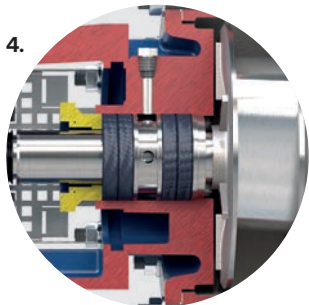
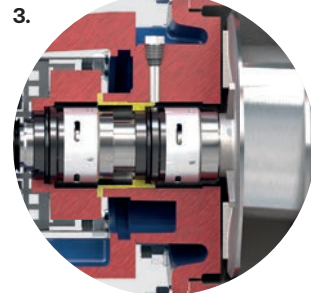
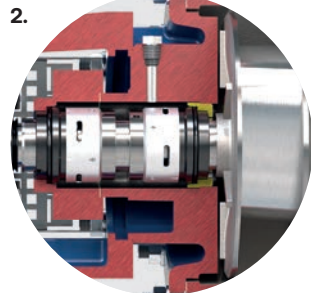
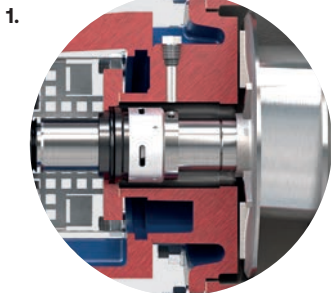
Mechanische Dim. ISO 5199.
Bis zu 2.400 m³/h - 70 m PN 10.
Grauguss - AISI 316 -
Speziallegierungen.

Mech. features according to ISO 5199. Up to 2,400 m³/h - 70 m PN 10. Cast iron - AISI 316 - special alloys.

Mechanische Dim. ISO 5199.
Bis zu 500 m³/h - 50 m PN 10.
Grauguss - AISI 316 -
Speziallegierungen.

Mech. features according to ISO 5199. Up to 500 m³/h - 50 m PN 10. Cast iron - AISI 316 - special alloys.

Modulares Dichtungssystem
Modular seal system



1. Einzeldichtung.
Single mechanical seal.
2. Back-to-Back-Doppeldichtung.
Double back to back mechanical seal.
3. Tandem-Doppeldichtung.
Double tandem mechanical seal.
4. Stopfbuchspackung.
Packing gland.
5. Patronendichtung.
Cartridge seal.

Ausführungen
Arrangements

1.



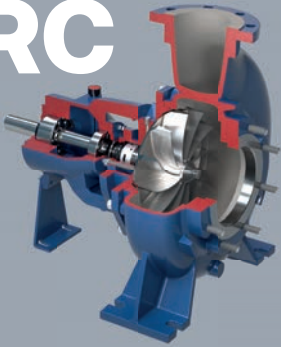
2.



3.



RC



Vortex-Laufrad
Vortex impeller
ISO 5199



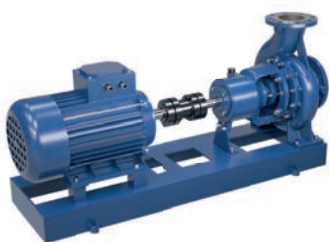
Vortex-Laufrad.
Durchgang = 90 % des
Druckstutzen-Durchmessers.

Vortex impeller.
Free passage = 90% of the
delivery port diameter.

Mechanische Dim. ISO 5199.
Bis zu 800 m³/h - 60 m PN 10.
Grauguss - AISI 316 -
Speziallegierungen.

Mech. features according
to ISO 5199. Up to 800 m³/h
- 60 m PN 10. Cast iron
- AISI 316 - special alloys.

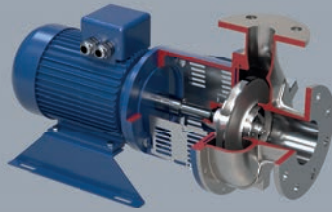
1. Freies Wellenende.
Bare shaft.
2. Monoblock.
Close-coupled.
3. Antriebslaterne.
Lantern bracket.
4. Grundplatte mit Kupplung.
Base plate with coupling.



4.

MONOBLOCK-PUMPEN
CLOSE COUPLED

HD



Geschlossenes
Laufrad
Closed impeller



Geschlossenes Laufrad, Feinguss,
sehr hohe Effizienz.
Niedriger NPSH-Wert.

Closed impeller, micro-casted
with very high performances.
Very low NPSH.

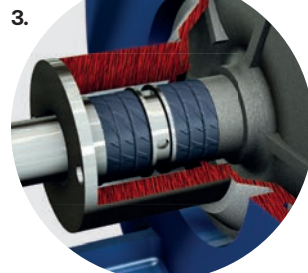
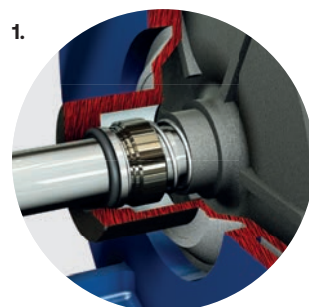
Laufradtyp
Impeller type

Merkmale
Characteristics

Modulares Dichtungssystem
Modular seal system

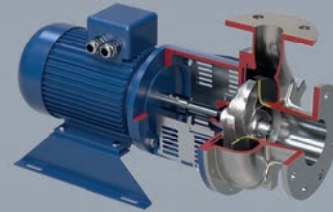
Austauschbar mit UNI EN 22858.
Bis zu 250 m³/h - 60 m
max. 8 bar.
AISI 316 - IEC-Normmotoren.

Interchangeable with UNI
EN 22858. Up to 250 m³/h
- 60 m - max 8 Bar.
AISI 316 - Standard IEC motors.

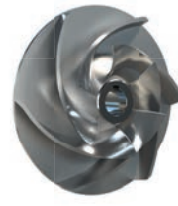


3.

HG



Offenes Laufrad
Open impeller

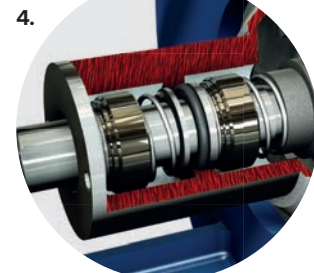
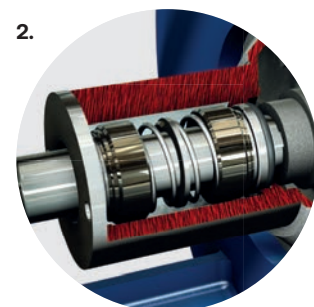


Offenes Laufrad, Feinguss.
Hohe Effizienz, niedriger NPSH-
Wert.

Open impeller, micro-casted
impeller. High efficiency,
very low NPSH.

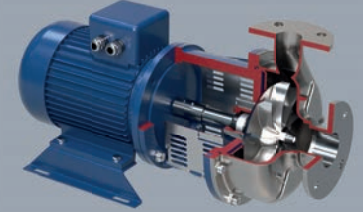
Austauschbar mit UNI EN 22858.
Bis zu 250 m³/h - 60 m
max. 8 bar.
AISI 316 - IEC-Normmotoren.

Interchangeable with UNI
EN 22858. Up to 250 m³/h
- 60 m - max 8 Bar.
AISI 316 - Standard IEC motors.



4.

RS



Vortex-Laufrad
Vortex impeller



Vortex-Laufrad.
Durchgang = 60 % des
Druckstutzen-Durchmessers.

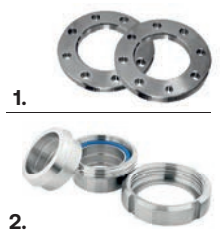
Vortex impeller.
Free passage = 60% of the
delivery port diameter.

Austauschbar mit UNI EN 22858.
Bis zu 90 m³/h - 60 m
max. 8 bar.
AISI 316 - IEC-Normmotoren.

Interchangeable with UNI
EN 22858. Up to 90 m³/h
- 60 m - max 8 Bar.
AISI 316 - Standard IEC motors.

1. Einzeldichtung.
Single mechanical seal.
2. Back-to-Back-Dichtung.
Back to back mechanical seal.
3. Stopfbuchspackung.
Packing gland.
4. Tandem-Dichtung.
Tandem mechanical seal.

Flansch- oder
Lebensmittelanflüsse
Flanged or food
connections



1.

2.

1. Flansche UNI PN 16 - reduzierte Dicke.
Flange PN 16 - reduce thickness.
2. Anschlüsse DIN 11851.
DIN 11851 connection.

VERTICAL

Geschlossenes, offenes, Mehrkanal- und Vortex-Laufrad
Closed, Open, Channel and Vortex impeller

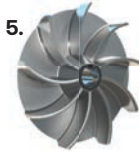


CANTILEVER

Vortex-, Mehrkanal- und geschlossenes Laufrad
Vortex, Channel and Closed impeller



Laufradtyp
Impeller type



1. Geschlossenes Laufrad, Feinguss, sehr hohe Effizienz, niedriger NPSH-Wert. → Closed impeller, micro-casted with very high performances. Very low NPSH.
2. Offenes Laufrad, Feinguss. Hohe Effizienz, sehr gute NPSH-Werte. → Open impeller, micro-casted impeller. High efficiency, very low NPSH.
3. Kanallaufrad mit Durchgang bis 40 mm, niedriger NPSH-Wert. → Closed channel impeller. Free passage up to 40 mm, very low NPSH.
4. Offenes Kanallaufrad mit Durchgang bis 40 mm, niedriger NPSH-Wert. → Open channel impeller. Free passage up to 40 mm, very low NPSH.
5. Vortex-Laufrad. Durchgang = 90 % des Druckstutzen-Durchmessers. → Vortex impeller. Free passage = 90% of the delivery port diameter.



Vortex-Laufrad.
Durchgang = 90 % des Druckstutzen-Durchmessers.
→ Vortex impeller.
Free passage = 90% of the delivery port diameter.



Kanallaufrad mit Durchgang bis 40 mm, niedriger NPSH-Wert.
→ Closed channel impeller.
Free passage up to 40 mm, very low NPSH.



Geschlossenes Laufrad, Feinguss, sehr hohe Effizienz, niedriger NPSH-Wert.
→ Closed impeller, micro-casted with very high performances. Very low NPSH.

Ausführung
Arrangement

Ausführung A:
Schmierung durch das Fördermedium.

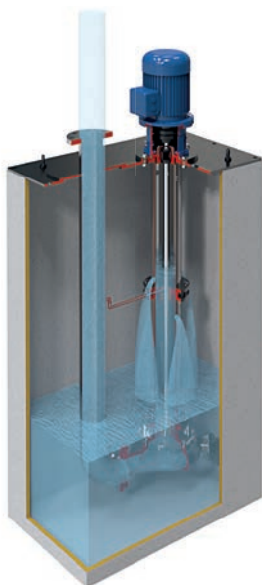
A arrangement:
Lubrication by means of pumped fluid.

Ausführung B:
Schmierung mit externer Spülflüssigkeit.

B arrangement:
Lubrication by external lubricating source.

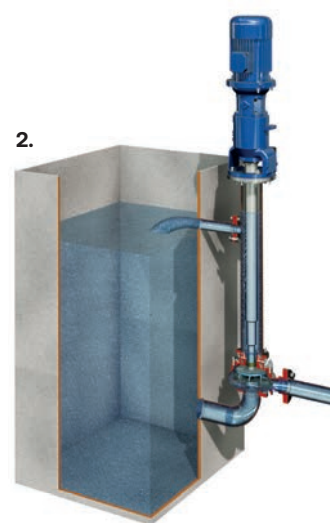
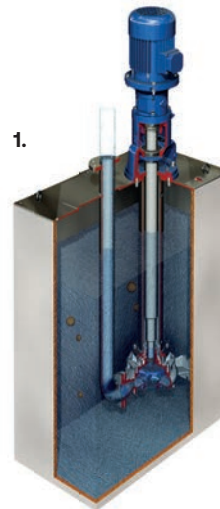
Ausführung E:
Schmierung in der Rohrsäule.

E arrangement:
Lubrication by fluid into the pipe column.

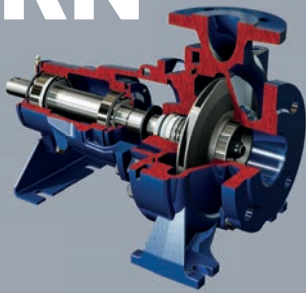


Installationsarten
Installations

1. Typische Installation.
Typical installation.
2. Trockenaufstellung.
External installation.



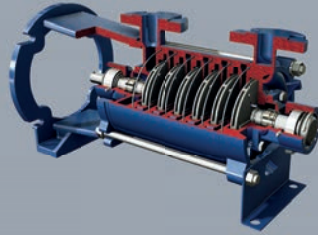
RN



Geschlossenes Laufrad
Closed impeller
EN 733



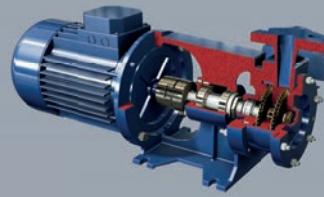
TS



Mehrstufig
Multistage impeller



RAM



Peripheralrad
Peripheral impeller



Geschlossenes Laufrad.
Closed impeller.



Geschlossenes Laufrad.
Closed impeller.



Laufrad aus Messing mit radialen
Schaufeln.
Hohe Förderhöhen auch bei geringen
Fördermengen.

Brass impeller with radial blades.
High head at low flow rates.

Fördermengen bis zu 400 m³/h.
Förderhöhe bis zu 90 m.
Werkstoffe: Grauguss
- Welle aus AISI 420.

Max capacity 400 m³/h.
Max head 90 m.
Materials: cast iron
- AISI 420 shaft.

Fördermengen bis zu 45 m³/h.
Förderhöhe bis zu 350 m.
Werkstoffe: GG25
- Welle aus AISI 420.

Max capacity 45 m³/h.
Max head 350 m.
Materials: GG25
- AISI 420 shaft.

Fördermengen bis zu 6 m³/h.
Förderhöhe bis zu 180 m,
Werkstoffe: Grauguss, Welle aus
AISI 420,
Laufradtyp aus Bronze.

Max capacity 6 m³/h.
Max head 180 m.
Materials: cast iron, AISI 420 shaft,
bronze impeller.

Die Pumpen von Salvatore Robuschi finden in vielen Industriebranchen Anwendung: Dank der verschiedenen Bauformen des Laufrads eignen sie sich für den Einsatz in der chemischen und petrochemischen Industrie, der Produktion von Arznei- grundstoffen (Herstellung von Wirkstoffen), Destillation, Reinigung, Lebensmittelverarbeitung (Waschen, Fördern, Evaporation und Konzentration), Wasser- behandlung, Textilindustrie, Gerbereibranche, Papierindustrie, Bergbau und in allen Prozessen, die mit schwierigen Pumpaufgaben verbunden sind (schwebende Feststoffe, hohe Viskositäten, schwer förderbare Produkte usw.).

Salvatore Robuschi pumps are used for various applications: thanks to the different types of impeller, they can be used in the chemical and petrochemical sectors, pharmaceutical industry (preparation of active ingredients), distillation, purification, food industry (washing, conveying, evaporation and concentration), water treatment, textiles, tannery, paper pulp, mining and in all those processes where pumping problems arise (suspended solids, high viscosity, liquids that are difficult to convey, etc.).

Salvatore Robuschi & C. srl

Via Emilio Gino Segrè 11/a
43122 Parma | Italien

T +39 (0)521 606285
F +39 (0)521 606278

salvatorerobuschi.com
srpumps.com

sr@salvatorerobuschi.com



Kontakt in Deutschland:

Calpeda Pumpen Vertrieb GmbH

Philipp-Reis-Straße 2
6355 Alzenau | Deutschland

T +49 (0)6023 9643 30
F +49 (0)6023 9643 33

calpeda.de
info@calpeda.de

WP-ARO GmbH

Philipp-Reis-Straße 2
6355 Alzenau | Deutschland

T +49 (0)6023 9643 70
F +49 (0)6023 9643 77

wp-aro.de
info@wp-aro.de

